

XXII. — SCHAIBLE, chef de l'Administration pour la Flandre, écrit au Conseil de Flandre au sujet de la flamandisation du « Grand-Bruxelles ».

Der Verwaltungschef
Minister für Flandern.
~~Generalgouverneur in Belgien~~

Geschäftsnummer V.T.913.

Bei Antwortschreiben wird die Angabe obiger Nr. ersucht.

Brüssel, den 23. Oktober 1917.

RAAD VAN VLAANDEREN
Sekretariaat
Ingekomen den 23/10 17 N° 1240

*in der
Riv 8
As*

In der Angelegenheit der Verflamschung der Gemeinden von Gross-Brüssel, insbesondere von Brüssel selbst, übersende ich im Anschluss an die Besprechung vom 20. Oktober Abschrift des mir vom Präsidenten der Zivilverwaltung für die Provinz Brabant erstatteten Berichtes vom 7. ds. Mts.

Ich bitte die Angelegenheit an der Hand der in dem Berichte erörterten Gesichtspunkte erneuter Prüfung zu unterziehen und mir vom Ergebnis Mitteilung zu machen.

Für die Beschaffung eines Personalverzeichnisses der Gemeindeverwaltung Brüssel wird der Herr Präsident der Zivilverwaltung für die Provinz Brabant Sorge tragen.

Schaible

An den

Rat von Flandern

hier

Belfieldstr. 41.

538

Le Chef de l'Administration pour la Flandre.

Bruxelles, le 23 octobre 1917.

N° d'ordre V. T. 913.

En vue de la Flamandisation des communes du Grand-Bruxelles, en particulier de Bruxelles même, je vous envoie ci-joint comme suite à notre conversation du 20 octobre, copie de l'avis qui me fut envoyé le 7 courant par le Président de l'Administration Civile du Brabant.


Je vous prie de soumettre à un nouvel examen les points de vue envisagés dans cet avis concernant les projets en cours, et de m'en communiquer le résultat.

Le Président de l'Administration Civile du Brabant se chargera de procurer la liste du personnel de l'Administration de Bruxelles.

(Signé) SCHAIBLÉ.

Au Conseil de Flandre, E /V.
41, rue Belliard.

Cette lettre porte le cachet du Secrétaire du Conseil de Flandre; elle est renseignée comme entrée le 28 octobre 1917, sous le n° 1240.



Documents pour servir à l'Histoire de la Guerre en Belgique

LES ARCHIVES
DU
CONSEIL DE FLANDRE
(RAAD VAN VLAANDEREN)

PUBLIÉES PAR LA
LIGUE NATIONALE POUR L'UNITÉ BELGE



BRUXELLES
ANC. ÉTABL. D'IMPR. TH. DEWARICHET
RUE DU BOIS-SAUVAGE, 16

XXII. — SCHAIBLE, Verwaltungschef voor Vlaanderen, schrijft aan den Raad van Vlaanderen over de vervlaamsching van Groot-Brussel.

Der Verwaltungschef
Verwaltung für Flandern.
~~Generalgouverneur in Belgien~~

Geschäftsnummer V.T.913.

Bei Antwortschreiben wird mit Angabe obiger No. ersucht.

Brüssel, den 23. Oktober 1917.

RAAD VAN VLAANDEREN
Sekretariaat
gekomen den 28/10 17 N 1240

*Trieb
R.V.V.
AS*

In der Angelegenheit der Verflamschung der Gemeinden von Gross-Brüssel, insbesondere von Brüssel selbst, übersende ich im Anschluss an die Besprechung vom 20. Oktober Abschrift des mir vom Präsidenten der Zivilverwaltung für die Provinz Brabant erstatteten Berichtes vom 7. ds. Mts.

Ich bitte die Angelegenheit an der Hand der in dem Bericht erörterten Gesichtspunkte erneuter Prüfung zu unterziehen und mir vom Ergebnis Mitteilung zu machen.

Für die Beschaffung eines Personalverzeichnisses der Gemeindeverwaltung Brüssel wird der Herr Präsident der Zivilverwaltung für die Provinz Brabant Sorge tragen.

Schaible

An den

Rat von Flandern

hier

Belliardstr. 41.

5/18

De Verwaltungschef voor Vlaanderen
Ordnummer : V. T. 913.

Brussel, den 23 Oktober 1917.

Met het oog op de vervlaamsching der gemeenten van Groot-Brussel, en voornamelijk der stad Brussel zelf, zend ik U hierbij, gevolg gevend aan ons onderhoud van 20 Oktober, kopij van het bericht dat mij op 7 dezer door den heer Voorzitter der Zivilverwaltung voor Brabant werd medegedeeld.

Ik bid U de in dit bericht voorkomende standpunten aan een nieuw onderzoek te onderwerpen, en mij den uitslag ervan te doen kennen.

De voorzitter der Zivilverwaltung voor Brabant zal U de lijst van het personeel van het Gemeentebestuur van Brussel bezorgen.

Aan den Raad van Vlaanderen, T/S.
41, Belliardstraat.

(G.) SCHAIBLE.

Bewijsstukken voor de geschiedenis van den oorlog in België

Het Archief

van den

Raad van Vlaanderen

Uitgegeven door den

Nationalen Bond voor de Belgische Eenheid



BRUSSEL

Drakkerij Oud-Huis Th. DEWARICHTET
16, Wilde-Woudstraat

Uitgever H. LAMERTIN
1, Coudenbergstraat

1929